

เพลง โตชิโนะอุตะ (เพลง แห่งมิตรสหาย)

วาเร อี มาไฮโท เค โนมูเน โฉ โฉเค      เมียว ไฮ(ไฮ) รุฟู โน ได จัน โอ  
ทาคา คู คาคา เง เทอิโท รี ทาจื่อ      มีคา ทา วาสุชุนา ชิเทคิ โอ โอชิ

ในขณะที่ข้าพเจ้าได้รับคำสั่งจากพระพุทธ  
ชูงแห่งความปรารถนาที่ยิ่งใหญ่แห่งการเผยแผ่ธรรมมหัสจรรย์  
ลุกขึ้นมาเพียงผู้เดียว      มิตรสหายนั้นมีน้อย แต่ศัตรูมีจำนวนมาก

คารา โอ คาทาโย ริ ริทาทา คา วาอีน      โย บุ โน โคโค โร ทาคะ เค เรโด  
อิโร คี เซ็น ยา วาคาเซ ซา เคบุ      สุจื่อ รุ วาโน งา อโน ชิ โนม มี

จะต่อสู้โดยจะหวังที่พึ่งใครหนอ      แม้จะมีจิตใจแห่งผู้กล้าหาญก็ตาม  
แต่สนามรบที่กว้างใหญ่ไพศาลก็มีลมพายุที่พัดรุนแรง      เพียงชีวิตของตนเท่านั้นที่จะอุทิศไปได้

สุจื่อ รุ อโน ชิ วาโอชิ มา เนโด      ฮาทา โม จื่อวาโค โค อิชุ โค นิคะ  
ฟูจิ โน ทาคา เน โอชิรา ยา รุคา      คิโซ โอ เทคิทา เร สุมิ ยา ทานี (ซ้า)

แม้ชีวิตที่จะสละนั้นไม่รู้สึกละอาย      แต่หนุ่มสาวที่ถือธงนั้นอยู่ที่ใดหนอ  
ไม่รู้จักความสูงตระหง่านของภูเขาฟูจิหรือ      จงแข่งขันมาชุมนุมกันโดยเร็ว (ซ้า)